

Бессоюзные сложные предложения в «Путешествии по Сицилии в 1822 году» А. С. Норова

Лехно Екатерина Юрьевна

Санкт-Петербургский государственный университет

The conjunctionless complex sentences in “Journey through Sicily in 1822” by A. S. Norov

Lehno Ekaterina

Saint Petersburg State University (SPSU), St. Petersburg, Russia

Аннотация

Статья посвящена функционированию бессоюзных сложных предложений в «Путешествии по Сицилии в 1822 году» Авраама Сергеевича Норова. Описываются типичные бессоюзные сложные предложения, представленные в тексте, такие как бессоюзные сложные предложения с повторами, с анафорическими повторами, предложения с восклицательными конструкциями, анализируются их стилистические особенности.

Abstract

The article is devoted the functioning of conjunctionless complex sentences in "Journey through Sicily in 1822" Abraham Sergeyevich Norov. The article deals with typical conjunctionless complex sentences presented in the text, such as conjunctionless complex sentences with repeating words, with

anaphoric repeating words, sentences with exclamation, analyzes their stylistic features.

Ключевые слова: бессоюзные сложные предложения, лексические повторы

Keywords: conjunctionless complex sentences, repeating words

1. Введение

В 1821-1822 годах Авраам Сергеевич Норов предпринял свое первое заграничное путешествие в Германию, Францию, Италию и Сицилию, результатом которого стала книга «Путешествие по Сицилии в 1822 году», написанная в жанре литературного путешествия. Литературное путешествие — один из наиболее распространенных жанров в конце XVIII- начале XIX века: путешественники обращаются не к



очерку или научной статье, а к литературному путешествию, которое позволяет не только описывать места, события, но и включать в текст собственные размышления. Главной идеей данного жанра является, по мнению В. М. Гуминского (Гуминский, 1987), «идея свободы».

2. Постановка задачи

В статье рассматривается функционирование бессоюзных сложных предложений в тексте А. С. Норова «Путешествие по Сицилии в 1822 году». Данный текст до настоящего времени крайне редко являлся предметом лингвистического исследования.

4. Бессоюзные сложные предложения как особый тип сложного предложения

Бессоюзные сложные предложения — самая свободная, гибкая структура сложного предложения, позволяющая автору экспериментировать, находить новые решения для выражения личного отношения к происходящему. Исследования бессоюзных сложных предложений в текстах начала XIX века помогают понять не только функционирование отдельных синтаксических единиц, но и всей синтаксической системы русского языка в целом в эпоху становления современного русского литературного языка. В своем описании бессоюзных сложных предложений опираюсь на классификацию Е. Н. Ширяева (Ширяев, 1986), который рассматривает сложные предложения с точки зрения интонационного и структурного оформления и выделяет их логико-семантические типы.

5. Бессоюзные сложные предложения с перечислительными отношениями

В исследуемом тексте Норова подавляющее большинство бессоюзных сложных предложений представлено с перечислительными отношениями. Преобладание данных синтаксических конструкций характерно и для других литературных путешествий конца XVIII-начала XIX века (Н. М. Карамзин, К. Н. Батюшков, В. А. Жуковский), что, несомненно, связано с интенцией жанра литературного путешествия: показать место, событие глазами путешественника. В ряде случаев это простая фиксация увиденного, но чаще представляются довольно поэтичные описания: *Льстной поясъ послужиль намъ отрадой; тгнь дубовъ и каштановъ была для насъ усладительна* (ч. 2, с. 181). Словосочетание «лесной пояс» вместо «лес», существительное «отрада», краткое причастие «усладительна» — все эти слова являются приметами высокого слога. Наблюдаем также и параллелизм предикативных конструкций: они построены на морфологическом параллелизме в соединении с параллелизмом ритмомелодическим, что придает всему сложному предложению экспрессивный оттенок.

6. Бессоюзные сложные предложения с перечислительными отношениями с анафорическими отношениями

Следует особо отметить бессоюзные сложные предложения с перечислительными отношениями с анафорическими повторами. Это может быть повтор местоименного наречия «там»: *тамъ, за сими*



волнами, погребень Карфагенъ; **тамъ** исчезаютъ послѣдніе остатки Афинъ; **тамъ** наконецъ Римъ, побѣдитель вселенной, едва напоминаетъ о себѣ полуразрушенной громадой Колизея, куполомъ Пантеона, лишена гобоговъ своихъ, — и тщетностью побѣдныхъ столповъ и арковъ! (ч. 2, с. 89) и указательной частицы «вотъ»: **Вотъ** уже мы у стен Ортигии; **вотъ** и Аретуза, жалобно вырывающаяся из-подъ стены, и поспешающая в лоно вернаго Алфея (ч. 2, с. 76). Такие экспрессивные предложения в тексте Норова встречаются редко и используются для акцентирования внимания читателя на особом для автора месте, событии, действии.

7. Бессоюзные сложные предложения с присоединительно-распространительными отношениями

Бессоюзные сложные предложения с присоединительно-распространительными отношениями в текстах Норова являются одними из самых распространённых конструкций, наряду с бессоюзными сложными приложениями с перечислительными отношениями. Во второй предикативной части таких предложений сообщаются дополнительные сведения, уточняется информация, о которой шла речь в первой предикативной конструкции, в связи с этим появляется и оттенок определительных отношений. В большинстве случаев вторая предикативная конструкция вводится личным местоимением 3 лица (он, она, они) или указательным местоимением «это»: *Весь скатъ высокой горы Монте-Реаля покрытъ рощами апельсиновыхъ, лавторвыхъ, лимонныхъ и померанцевыхъ деревьевъ; они далеко*

проводяютъ путешественника, спускающагося въ долину (ч. 1, с. 210).

8. Бессоюзные сложные предложения с сопоставительными отношениями

Бессоюзные сложные предложения с сопоставительными отношениями в ряде случаев представлено конструкцией с анафорическими элементами, роль которых выполняют местоименные наречия места (здесь, там, далее): *Здѣсь ряды статуй, там вазы и лампы; дальше шкафы с монетами, собраніе одеждъ и оружій среднихъ вѣковъ и проч.* (ч. 2, с. 127) Такая анафорическая позиция обстоятельства места, выраженного местоименными наречиями (там, здесь) является характерной для литературных путешествий конца XVIII – начала XIX в.

9. Бессоюзные сложные предложения с изъяснительными отношениями

Бессоюзные сложные предложения с изъяснительными отношениями в художественных текстах встречаются редко, не часто появляются они и в текстах Норова: *Взгляните теперь на западъ: **вотъ** живописная гора Позилипо, — а на вершинѣя в тѣнилавровъ и миртовъ, гробница Виргилія, котораго взлелѣяла прелестная Партенопа: *dulcis alebat Parthenope... и коего невидимый геній, кажется, доселѣ покровительствуетъ любимыя мѣста свои. За нею, въ глубинѣ сего мирнаго залива, разстѣянъ по береговому скату, городъ Пуццоло; надъ нимъ, господствуютъ хребты дышащей зноемъ горы Сольфатаро* (ч. 1, с. 50). В данном случае перед нами бессоюзное сложное*



предложение с изъяснительными отношениями с опосредованными отношениями. Такая конструкция всегда является экспрессивной, связанной с разговорной речью: семантика опорного слова без валентных свойств является недостаточной для создания изъяснительных отношений, а связь между предикативными частями кажется прерванной. В данном случае глагол в повелительном наклонении «взгляните» в первой предикативной части коррелирует с указательной частицей «вот» во второй части, что делает предложение еще более эмоциональным.

10. Восклицательные конструкции в структуре бессоюзных сложных предложений

Для автора важно выразить свои чувства, эмоции, поэтому нередко бессоюзные предложения предваряются восклицательными конструкциями. Восклицание может находиться даже внутри бессоюзного сложного предложения: *Груды камней, разбросыная по вершинам их, остановили наше внимание: — увы! то были стены могущественных Саракуз!* (ч. 2, с. 22) В данном бессоюзном сложном предложении с пояснительными отношениями вторая часть вводится междометием «увы!», которое делает предложение оценочным.

11. Особенности пунктуации в бессоюзных сложных предложениях

Личное отношение к происходящему выражается также и пунктуационно, например, между предикативными частями возможна постановка многоточия: *Солнце вставало... мы въезжали на противоположны*

высоты; туманъ, скрываваый предметы, быстро поднялся и открылъ веселый ландшафтъ: - море, горящее руменымъсвѣтомъ зари, холмистый берегъ, а на немъ красивый городокъ Монте Аперто, а правѣе — маякъ (ч. 1, с. 150) Несомненно, что такая постановка знака является экспрессивной, интонационно образуется длительная пауза перед пространным описанием утреннего пейзажа.

12. Выводы

Для создания многомерной картины литературного путешествия служат бессоюзные сложные предложения с перечислительными и присоединительно-распространительными отношениями в описании мест, событий, нередко с параллелизмом предикативных частей, с перечислительными и сопоставительными отношениями с анафорическими элементами, с опосредованными отношениями. Большинство бессоюзных сложных предложений являются экспрессивными.

13. Заключительные положения

Таким образом, наш анализ показывает, что бессоюзные сложные предложения в «Путешествии по Сицилии в 1822 году» Норова служат не столько для создания описательных статичных картин природы, городского пейзажа, сколько являются важнейшим инструментом в создании личного отношения автора ко всему происходящему во время путешествия.

Библиография

Норов А. С. Путешествие по Сицилии в 1822 году. Ч. 1-2. СПб., 1828.



Гуминский В. М. Открытие мира, или
Путешествия и странники.
М., 1987.

Ширяев Е. Н. Бессоюзное сложное
предложение в современном
русском языке. М., 1986.

References